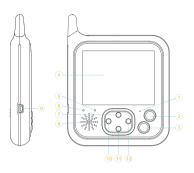
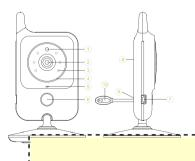
# DΕ

# VUE D'ENSEMBLE DE VOTRE UNITÉ PARENT



- 1 Mikrofon
- 2. Power-Taste/ Schlüssel zurückgeben
- 3. OK / Menütaste
- 4. LCD-Display
- 5. Power/ Ladeamzeige LED
- 6. Signalanzeige führte
- 7. Auf/ Volumen +
- 8. Sprecher
- 9. Netzteil-Anschluss
- 10. Musik spielen Ein / Aus-Taste
- 11 Ab/ Lautstärke -
- 12. PTT-Taste

# ÜBERBLICK ÜBER IHRE BABYEINHEIT



- 1.Lichtsensor
- 2.Kameraobjektiv
- 3.Infrarot-LED
  - 4.Strom anzeigende LED
  - 5 Mikrofon
  - 6.Nachtlicht-Knopf
  - 7.Netzteilanschluss
- 8.Sprecher
- 9.Pair-Taste
- 10.Temperatursensor -



### **INHALTSVERZEICHNIS**

1. Sicherheitsanweisungen 5
2. Erste schritte – – – – – – – 6
2.1 Stromversorgung der babyeinheit 6
2.2 Stromversorgung der elterneinheit 6
3. Verwenden sie den babyphone
3.1 Einrichtung 7
3.2 Kamera koppeln 8
3.3 VOX-funktion 8
3.4 Musikspieler 8
3.5 Gesprächsfunktion 8
3.6 Einstellen der lautstärke
3.7 Nachtlicht-funktion 8
4. Überwachungsbildschirmsymbole 9
5. Menüoptionen – – – – – – – 9
5.1 Hauptmenü – – – – – – – – – – – – 9
5.2 Kamera registrierung 10
5.3 Alarm 10
5.4 Einstellungen – – – – – – – – – – – – 11
5.4.1 Uhrzeit und datum 11
5.4.2 Temperatureinheit 11
5.4.3 Anti-flimmern 11 5.4.4 LCD-hintergrundbeleuchtung
5.5 VOX 12
5.6 Sprachen – – – – – – – – – – – – – 13
5.7 Systeminfo – – – – – – – – – – – – 13
6. Technische merkmale – – – – – – – – – 14



# SICHERHEITSANWEISUNGEN

#### WARNUNG:

Dieses Baby-Monitor ist mit allen relevanten kompatibel Standards in Bezug auf elektromagnetische Felder und ist, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben, sicher zu verwenden. Lesen Sie daher die Anweisungen in diesem Benutzer-handbuch immer aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Erwachsene Montage ist erforderlich. Halten Sie Kleinteile während der Montage von Kindern fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht damit spielen.
- Dieses Babyphone ersetzt nicht die verant wortliche Aufsicht durch Erwachsene.
  Legen Sie die Babyeinheit oder die Kabel nicht in das Kinderbett oder in
- Reichweite des Babys(mindestens 1 Meter entfernt).
- Bewahren Sie die Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie den Babyphon nicht in der N\u00e4he von Wasser oder einer W\u00e4rmequelle
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Netzteile.
- Berühren Sie die Steckkontakte nicht mit spitzen oder metallischen Gegenständen.

#### 2 FRSTF SCHRITTE

# DΕ

#### 2.1 STROMVERSORGUNG DER BABYEINHEIT

2.1.1 Verbinden Sie den kleinen Stecker des Netzteils mit der Babyeinheit und das andere Ende mit der Steckdose.

HINWEIS: Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil

2.1.2 Eine weiß LED zeigt an, dass die Babyeinheit funktioniert.



### 2.2 STROMVERSORGUNG DER ELTERNEINHEIT



Laden Sie die Elterneinheit vor dem Gebrauch vollständig auf empfohlen. Dies wird es der Einheit ermöglichen Batterie bei Stromausfall betreiben.

2.2.1 Verhinden Sie den Steckendes Netzteils mit dem Etternteil und das andere Ende am die Steckdose

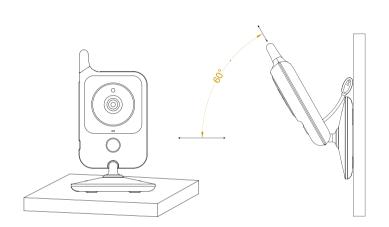
2.2.2 t 2.2.3 t

### 3. VERWENDEN SIE DEN BABYPHONE



#### 3.1 EINRICHTEN

Platzieren Sie die Babyeinheit an einem geeigneten Ort (z. B. auf einem Tisch) und richten Sie das Kameraobjektiv auf den Bereich aus, den Sie überwachen möchten. Passen Sie die Babyeinheit an. bis Sie mit dem Bild in der Elterneinheit zufrieden sind.



#### HINWEIS:

hefnden \_ \_

Stellen Sie die Babyeinheit nicht in Reichweite des Babys auf! Wenn das Bild oder der Ton gestört ist, versuchen Sie, die Geräte an andere Orte zu bringen und sicherzustellen, dass sie sich nicht in der Nähe anderer elektrischer Geräte

DelfE ditor 4.0.0.4.4 trial version by



#### 3.2 KAMERA KOPPELN

Die beigefügte Babyeinheit wurde bereits registriert. Sie müssen sie nicht erneut registrieren, es sei denn, die Babyeinheit verliert die Verbindung zur Elterneinheit. Siehe Abschnitt "5.2 Kamera Registrierung "für weitere Details.

#### 3.3 VOX-FUNKTION

Aufzurufen Sie VOX-Menü, wählen Sie den VOX-Modus.Der VOX-Modus versetzt das Display automatisch in den Energiesparmodus, um den Akku zu schonen. Es reaktiviert sich automatisch, wenn Geräusche im Kinderzimmer festgestellt werden.

# 3.4 MUSIKSPIELER

Drücken Sie die Musiktaste, um den Musikplayer einzuschalten und das Wiegenlied durch die Babye-inheit abzuspielen. Drücken Sie die music-Taste erneut, um sie auszuschalten.

# 3.5 GESPRÄCHSFUNKTION

Halten Sie die PTT-Taste an der Elterneinheit gedrückt, um mit Ihrem Baby über den Lautsprech-er der Babyeinheit zu sprechen. Das Symbol wird am unteren Bildschirmrand angezeigt.

#### 3.6 EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE

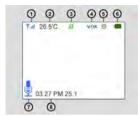
Wenn das Video im Wiedergabemodus ist, drücken Sie die Lautstärketaste, um die Lautstärke zu verrin-gern, oder die Lautstärketaste +, um die Lautstärke zu erhöhen. Auf dem Display wird für 5 Sekunden die aktuelle Lautstärke angezeigt.

#### 3.7 NACHTLICHT-FUNKTION

Drücken Sie die Nachtlichttaste auf der Babyeinheit einmal,um Level eins zu betreten, drücken Sie zwei Mal, um Level 2 zu betreten, drücken Sie dreimal, um das Nachtlicht auszuschalten.



#### 4. ÜBERWACHUNGSBILDSCHIRMSYMBOLE



- 1. Signalstärkeanzeige
- 2. Temperatur des Babyzimmers
- 3. Wiegenlied spielt
- 4. Vox-Funktion aktiviert
- 5. Alarm aktiviert
- 6. Batterieanzeige
- 7 PTT-Funktion aktiviert
- 8. Datum und Uhrzeit (HH: MM AM / PM TT /MM)

#### 5. MENU OPTION

#### 5.1 MAION MENU



Drücken Sie die "OK / Menu" -Taste auf dem Überwachungsbildschirm, um das Hauptmenü zu öfnen. Es enthält 6 Elemente:

- 1 Kamera
- 2. Alarm
- 3. Einstellungen
- 4. VOX
- 5. Sprachen
- 6. Systeminfo

Sie können die "AUF" Taste oder die "AB" Taste drücken, um den Cursor zu bewegen, um ein Element auszuwählen, und die "Menü" Taste drücken, um in das Untermenü zu gelangen, das Sie ausgewählt haben. Drücken Sie die "Return" -Taste, um zum Überwa-chungsbildschirm zurückstubeten,



#### 5.2 KAMERA REGISTRIERUNG

Drücken Sie die "OK / Menu" -Taste, um den Registrierungsbildschirm aufzurufen, und drücken Sie dann innerhalb von 10 Sekunden die Pair-Taste auf der Rückseite der Babveinheit.





#### 5.3 ALARM

Drücken Sie die "PTT" -Taste, um den Cursor zu bewegen, und die "Auf / Ab" -Taste, um den Wert zu ändern.







### 5.4 EINSTELLUNGEN

#### 5.4.1 Uhrzeit und datum

Es gibt 2 Einträge in diesem Menü Stellen Sie Uhrzeit / Datum ein Format festlegen





Drücken Sie die "PTT" -Taste, um den Cursor zu bewegen, und die "Auf / Ab" -Taste, um den Wert zu ändern.

#### 5.4.2 Temperatureinheit

Schalten Sie das Gerät auf Celsius oder Fahrenheit um



#### 5.4.3 Anti-flimmern

Sie können die Frequenz von 50/60 Hz an Ihre Beleuchtung für Anti-Flicker anpassen.





#### 5.4.4 LCD-hintergrundbeleuchtung

Sie können die Helligkeit des angezeigten LCD und die aktive Zeit der LCD-Hintergrundbeleuchtung im Menü einstellen.



#### 5.5 VOX

Systemmodus

In diesem Menü können Sie den Arbeitsmodus aus den folgenden auswählen: Normaler Modus / VOX-Modus



Vox-empfindlichkeit

Schalten Sie die Vox-Empfndlichkeit auf Niedrig / Mittel / Hoch



#### 5 6 SPRACHE

Das Spracheinstellungsmenü ermöglicht Ihnen,Ihre Sprache aus den folgenden zu wählen:





### 5.7 SYSTEMINFO

Enthält Systeminformationen wie z Projekt-ID, Hardware-Version, Software-Version, Erstellungsdatum usw.





# 6 TECHNISCHE MERKMALE

- · Frequenz: 2,4 GHz Digital
- Modulationsmodus: GFSK
- Betriebstemperatur: -10 bis + 45°C • Betriebsfeuchtigkeit: <85%
- Reichweite: 260m im ofenen Feld.

#### Monitor

- LCD: 3,2 "TFT LCD
- Aufösung: 320x240
- · Batterie: Li-Polymer 1150mAh
- Abmessungen (B x H x T): 94 x 120 x 20mm

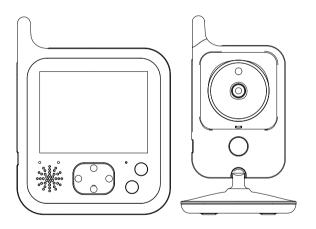
#### Kamera

- Sensor: 0.3Mega Pix CMOS
- Minimale Beleuchtung: 0Lux (IR ein)
- · Nachtsicht Entfernung: 15ft (5m) Lichtsensor
- Temperatursensor
- Abmessungen (B x H x T):74 x 125 x 74mm



# Manual de usuario V1.0

# **VB607 VÍDEO Monitor de Bebé**









# 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD BIENVENIDO

A su nuevo monitor digital del bebé! Gracias por adquirir el producto. Ahora usted puede ver y oír a su bebé durmiendo en la otra habitación o monitorear a sus hijos mayores en su sala de juegos. Esta Guía del usuario le proporciona toda la información que necesita para sacar el máximo provecho de su producto.

Antes de poder utilizar el monitor de bebé, le recomendamos que inserte y cargue completamente la batería en la unidad de padres, para que siga funcionando si la desconecta de la red eléctrica para llevarla a otra ubicación. Lea las Instrucciones de seguridad en la página 5 antes de instalar las unidades.

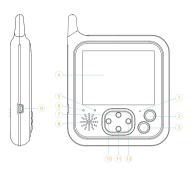
¿Lo tienes todo?

1 x Unidad de Padres

1 x Unidad de Bebé

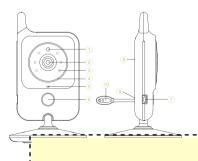
2 x adaptador de corrient

# DESCRIPCIÓN GENERAL DE SU UNIDAD PARA PADRES



- 1 Micrófono
- 2. Tecla de encendido/ tecla de retorno
- OK / tecla de menú
- 4. Pantalla Lcd
- 5. Indicator de encendido/ carga LED
- 6. Señal que indica LED
- 7. Arriba/ Volumen +
- 8. Altavoz
- 9. Power Adapter Connector
- 10. Music Play ON/OFF Key
- 11. Abaio/ Volumen -
- 12. Tecla PTT

# DESCRIPCIÓN GENERAL DE SU UNIDAD PARA BEBÉS



- 1.Sensor de luz
- 2.Lente de la cámara
- 3.LED infrarrojo
- 4.Indicador LED de encendido
- 5 Micrófono
- 6.Botón de luz nocturna
- 7. Conector del adaptador de corriente
- 8.Altavoz
- 9.Par de clave
- 10.Sensor de temperatura

# TABLA DE CONTENIDO

1. Instrucciones de seguridad 5
2. Comenzando 6
2.1 Fuente de alimentación de la unidad del bebé 6
2.2 Fuente de alimentación de la unidad para padres 6
3. Usando el monitor de bebé 7
3.1 Confguración 7
3.2 Vinculación de la cámara 8
3.3 Función VOX 8
3.4 Reproductor de música 8
3.5 Función de conversación 8
3.6 Ajuste del volumen 8
3.7 Función de luz nocturna 8
4. Iconos de la pantalla de monitoreo 9
5. Opciones de menú 9
5.1 Menú principal 9
5.2 Registro de la cámara 10
5.3 Alarma 10
5.4 Confguraciones 11
5.4.1 Hora y fecha 11
5.4.2 Unidad de temperatura 11
5.4.3 Anti-parpadeo 11
5.4.4 luz de fondo de la pantalla LCD12
5.5 VOX 12
5.6 Idiomas 13
E 7 Información del ciotama



# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

#### ADVERTENCIA:

Este vigilabebés cumple con todos los requisitos normas sobre campos electromagnéticos y, cuando se manejan como se describe en la Guía del usuario, es seguro de usar. Por lo tanto, siempre lea cuidadosamente las instrucciones en esta Guía del usuario antes de usar el dispositivo.

- Se requiere ensamblaje de adultos. Mantenga las piezas pequeñas lejos de los niños cuando ensamble.
- Este producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con eso.
- Este vigilabebés no es un sustituto de la super visión adulta responsable.
- No coloque la unidad o los cables del bebé en la cuna o al alcance del brazo del bebé (al menos a 1 metro de distancia).
- Mantenga los cables fuera del alcance de los niños.
- No use el monitor para bebés cerca del agua o de una fuente de calor
- Utilice únicamente los adaptadores de corriente provistos.
- No toque los contactos del enchufe con objetos aflados o metálicos.

#### 2 COMENZANDO



# 2.1 FUENTE DE ALIMENTACIÓN DE LA UNIDAD DEL BEBÉ

- 2.1.1 Conecte el enchufe pequeño del adaptador de corriente a la unidad del bebé y el otro extremo a la toma de corriente.
  - NOTA: Solo use el adaptador de corriente provisto
- 2.1.2 Aparecerá un led de luz blanca que indica que la unidad del bebé está funcionando.



# 2.2 FUENTE DE ALIMENTACIÓN DE LA UNIDAD PARA PADRES



Cargar completamente la unidad para padres antes de usarla recomendado. Esto permitirá que la unidad operar la batería en caso de una falla de energía.

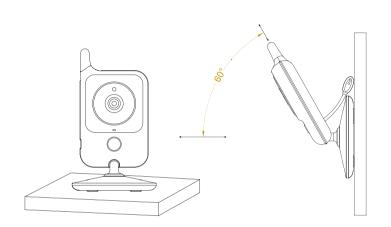
2.2.1 Conecte el enchufe del adaptador de corri ente a la unidad para padres y el otro extremo a la toma

# 3. USANDO EL MONITOR DE BEBÉ

# ES

# 3.1 CONFIGURACIÓN

Coloque la unidad del bebé en una ubicación conveniente (por ejemplo, sobre una mesa) y apunte la lente de la cámara hacia el área que desea monitorear. Ajuste la unidad del bebé hasta que esté satisfecho con la imagen en la unidad para padres.



#### NOTA:

¡No coloque la unidad del bebé al alcance de su bebé! Si hay interferencia en la imagen o el sonido, intente mover las unidades a diferentes ubicaciones y asegúrese de que no estén cerca de otros equipos eléctricos.



# 3.2 VINCULACIÓN DE LA CÁMARA

La unidad de bebé incluida ya ha sido registrada. No necesita volver a registrarla a menos que la unidad de bebé pierda su enlace con la unidad de padres. Ver la sección "5.2 Cámara Registro "para más detalles.

# 3.3 FUNCIÓN VOX

Entrar en VOX menú, elegir la modalidad VOX.Elmodo VOX pone automáticamente la pantalla en modo de reposo para ahorrar batería. Reactiva automáticamente, cuando detecta ruido en la habitación del behé

# 3.4 REPRODUCTOR DE MÚSICA

Presione la tecla de música para encender el repro-ductor de música y reproducir la canción de cuna a través de la unidad del bebé; presionar la tecla de música nuevamente lo apagará.

# 3.5 FUNCIÓN DE CONVERSACIÓN

Presione y mantenga presionada la tecla PTT en la unidad para padres para hablar con su bebé a través del altavoz de la unidad del bebé. El símbolo se mostrará en la parte inferior de la pantalla.

#### 3.6 AJUSTE DEL VOLUMEN

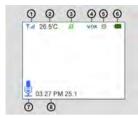
Cuando el video esté en modo de reproducción,presione la tecla Volumen para bajar el volumen o la tecla Volumen + para aumentar el volumen. La pantalla mostrará el volumen actual durante 5 segundos.

# 3.7 FUNCIÓN DE LUZ NOCTURNA

Presione la tecla de luz nocturna en la unidad de bebé una vez para entrar en el nivel uno, presione dos veces para entrar en el nivel 2, presione tres veces para apagar la luz de la noche.



#### 4. ICONOS DE LA PANTALLA DE MONITOREO



- 1. Indicador de intensidad de la señal
- Temperatura de la habitación del bebé
- 3. Lullaby está jugando
- 4. Función Vox activada
- Alarma activada
- Indicador de batería
- 7 Función PTT activada
- 8. Fecha y hora (HH: MM AM / PM DD / MM)

#### 5. MENU OPTION

#### 5.1 MAION MENU



Presione la tecla "OK / Menú" en la pantalla de monitoreo ingresará al menú principal,contiene 6 elementos:

- 1 Cámara
- 2. Alarma
- 3. Confguraciones
- 4. VOX
- 5 Idiomas
- 6. Información del sistema

Puede presionar la tecla "Arriba" o la tecla "Abajo" para mover el cursor para seleccionar un elemento y presionar la tecla "Menú" para ingresar al submenú que seleccionó. Presione la tecla "Volver" volverá a la pantalla de monitoreo.



# 5.2 REGISTRO DE LA CÁMARA

Presione la tecla "OK / Menú" para ingresar a la pantalla de registro, luego presione la tecla de par en la parte posterior de la unidad del bebé dentro de los 10 segundos.





#### 5.3 ALARMA

Presione la tecla "PTT" para mover el cursor y la tecla "Arriba / Abajo" para cambiar el valor.





#### 5.4 CONFIGURACIONES

#### 5.4.1 Hora y fecha

Hay contiene 2 elementos en este menú Establecer la hora / fecha Establecer formato





Presione la tecla "PTT" para mover el cursor y la tecla "Arriba / Abajo" para cambiar el valor.

#### 5.4.2 Unidad de temperatura

Cambie la unidad a Celsius o Fahrenheit



#### 5.4.3 Anti-parpadeo

Puede ajustar la frecuencia de 50/60 HZ para adaptarse a su iluminación para anti parpadeo





#### 5.4.4 Luz de fondo de la pantalla LCD

Puede ajustar el brillo de la pantalla LCD que está viendo y el tiempo de activación de la luz de fondo de la pantalla LCD en la operación del menú.



#### 5.5 VOX

Modo de sistema

Este menú le permite elegir el modo de trabajo entre los siguientes:

Modo normal / modo VOX



Sensibilidad VOX

Cambia la sensibilidad de Vox a nivel bajo /medio / alto



#### 5.6 IDIOMA

El menú de confguración de idioma le permite elegir su idioma de entre los siguientes:





# 5.7 INFORMACIÓN DEL SISTEMA

Contiene información del sistema como Identificación del proyecto, versión de hardware, versión de software, fecha de construcción, etc.



# 6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Frecuencia: 2,4 GHz Digital
- Modo de modulación: GFSK
- Temperatura de funcionamiento: -10 a + 45°C
- Humedad de funcionamiento: <85%
- Rango: 260m en campo abierto

# Monitor

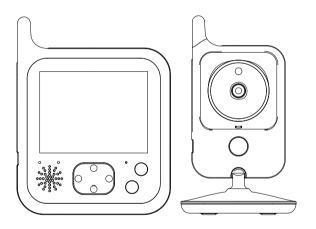
- LCD: pantalla LCD TFT de 3.2 "
- Resolución: 320X240
   Resolución: 320X240
- Batería: Li-Polymer 1150mAh
- Dimensiones (W x H x D):94 x 120 x 20mm

#### Cámara

- Sensor: 0.3Mega pix CMOS
- Iluminación mínima: 0Lux (IR encendido)
- Distancia de visión nocturna: 15 pies (5m)
- Sensor de iluminación
- Sensor de temperatura
- Dimensiones (W x H x D):74 x 125 x 74mm

# Manuale dell'utente V1.0

# **VB607 VIDEO BABY MONITOR**







# 1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA BENVENUTI...

Dal vostro nuovo Baby Monitor Digitale! Grazie per aver acquistato il prodotto. Ora puoi vedere e sentire il tuo bambino che dorme nell'altra stanza o puoi controllare i tuoi figli più grandi nella loro stanza da gioco.

Questa guida per l'utente fornisce tutte le informazioni necessarie per ottenere il massimo dal tuo prodotto. Prima di utilizzare il monitor per bambini, ti consigliamo di inserire e caricare completamente la batteria nell'unità madre, in modo che continui a funzionare se viene scollegata dalla rete e viene portato in un altro posto. Leggere le istruzioni di sicurezza a pagina 5 prima di installare le unità.

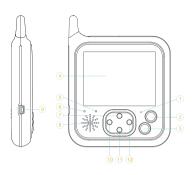
Hai tutto?

1 x dispositivo per i genitori

1 x dispositivo bambino

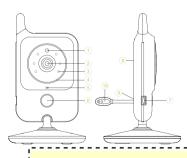
2 x adattator

# PANORAMICA DELLA TUA UNITÀ GENITORE



- 1 Microfono
- 2. Tasto di accensione/ Tasto Invio
- 3. OK / tasto menu
- 4. Display LCD
- 5. Alimentazione/carica indicante LED
- 6. LED indicatore segnale
- 7. Su/ Volume +
- 8. Relatore
- Connettore dell'adattatore di alimentazione
- Tasto di attivazione / disattivazione della riproduzione musicale
- 11. giù/ Volume -
- 12. Chiave PTT

# PANORAMICA DELL'UNITÀ BABY



- 1. Sensore di luce
- 2. Obiettivo della fotocamera
- 3.LED a infrarossi
- 4.PLED di indicazione dell'alimentazione
- 5.Microfono
- 6.Pulsante luce notturna
- 7. Connettore dell'adattatore di alimentazione
- 8.Relatore
- 9. Tasto Pair
- 10. Sensore di temperatura

# **SOMMARIO**

1. Istruzioni di sicurezza 5
2. Iniziare 6
2.1 Alimentazione dell'unità bambino 6
2.2 Alimentazione dell'unità genitore 6
3. Uso del baby monitor 7
3.1 Installazione
3.2 Accoppiamento della fotocamera 8
3.3 Funzione VOX 8
3.4 Lettore musicale 8
3.5 Funzione conversazione 8
3.6 Regolazione del volume 8
3.7 Funzione di luce notturna 8
4. Icone della schermata di monitoraggio 9
5. Opzioni del menu
5.1 Menu principale 9
5.2 Registrazione della videocamera 10
5.3 Allarme 10
5.4 Impostazioni – – – – – – – – – – – – – 11
5.4.1 Ora e data
5.4.2 Unità di temperatura 11
5.4.3 Anti-sfarfallio 11
5.4.4 Retroilluminazione LCD 12
5.5 VOX 12
5.6 Lingue – – – – – – – – – – – 13
5.7 Informazioni di sistema
6. Caratteristiche tecniche 14